



## Veranstaltungskalender

Veranstaltungen können weiterhin keine abgehalten werden.

**Schutz vor Covid-19** heißt Verantwortung übernehmen.

**Verantwortung** für sich selbst ebenso wie für andere.

Im Interesse der Gemeinschaft ist es eine ganz klare **Bürgerpflicht**, die geltenden Regeln einzuhalten und vorsichtig zu sein. Ohne diese **Eigenverantwortung** kann die massive Ausbreitung von Covid-19 nicht verhindert werden.

Deshalb ist es weiterhin wichtig, **Abstand zu halten, Mund und Nase zu bedecken, die Hygieneregeln zu beachten**, aufmerksam zu sein und einander zu respektieren.

Helfen wir uns gegenseitig im Kampf gegen Corona.

**10.01.2021 31. Jahrgang Nr. 1**

## Aus der Gemeindestube

Bei der letzten Gemeinderatssitzung für das Jahr 2020 am 28.12.2020 wurde der Haushalt für das Jahr 2021 sowie die Vorschau für 2022+2023 beschlossen. Für das Jahr 2021 umfasst der Haushalt insgesamt 17.660.008 €

### Einnahmen

Beschreibung	HH 2020	2021	2022	2023
Gebundener Mehrjahresfond		742.124		
Einnahmen aus Steuern, Beiträgen und Ausgleichen	1.914.500	1.831.500	1.834.500	1.834.500
Laufende Zuweisungen (Staat, Land usw.)	2.969.617	3.421.913	3.255.777	3.255.777
Aussersteuerliche Einnahmen	3.081.595	3.218.220	3.052.810	3.036.810
Einnahmen auf Kapitalkonto	10.110.619	4.232.251	1.648.523	1.334.485
Aufnahme von Schulden	515.500			
Vorschüsse vom Schatzamt/Schatzmeister	1.500.000	1.500.000	1.500.000	1.500.000
Einnahmen für Dienste auf Rechnung Dritter und Durchgangsposten	2.714.000	2.714.000	2.714.000	2.714.000
<b>SUMME EINNAHMEN</b>	<b>22.805.831</b>	<b>17.660.008</b>	<b>14.005.610</b>	<b>13.675.572</b>

### Ausgaben

Beschreibung	HH 2020	2021	2022	2023
Laufende Ausgaben	7.161.639	7.483.295	7.290.906	7.272.878
Investitionsausgaben	10.022.673	4.639.106	1.159.392	972.253
Ausgaben zur Erhöhung der Fin.Anl.				
Rückzahlung von Darlehen	1.407.519	1.323.607	1.341.312	1.216.441
Abschluss Schatzmeistervorschüsse	1.500.000	1.500.000	1.500.000	1.500.000
Ausgaben für Dienste auf Rechnung Dritter und Durchlaufposten	2.714.000	2.714.000	2.714.000	2.714.000
<b>SUMME AUSGABEN</b>	<b>22.805.831</b>	<b>17.660.008</b>	<b>14.005.610</b>	<b>13.675.572</b>

Folgende größere Investitionen sind in den nächsten 3 Jahren geplant:

Erneuerung/Umstellung auf LED der öffentlichen Beleuchtung	608.000 €
Errichtung einiger Müllinseln mit Unterflurbehältern	405.000 €
Fertigstellung der Turnhalle der Mittelschule Klausen	749.923 €
Straßeninstandhaltung	210.181 €
Verbesserung Infrastrukturen in verschiedenen Zonen	130.000 €
Fahrzeuge und Ausrüstung Feuerwehren	195.000 €
Grundablöse	121.644 €
Verbesserung Gebäude der Gemeinde und Gebäudeinstandhaltung	87.500 €
Ankauf Maschinen Bauhof	60.000 €
Neubau Bauhof	60.000 €
Digitalisierung Leitungsnetz	60.000 €
Realisierung/Instandhaltung Sportzone/Schwimmbad Klausen	444.000 €
Projektierung Pflegeheim Klausen	250.000 €
Hauptsammler Latzfons/Thinnetal	1.337.180 €
Weiß- und Abwasserleitung Steilweger-Matist	527.497 €
Sanierung Haus der Dorfgemeinschaft Latzfons	145.000 €
Abschluss Zone Obergamper Latzfons	177.287 €
Sanierung J.Telfner Haus	118.000 €
Hochbehälter Pardell bis Raider	324.000 €

Weiters wurden bei dieser Gemeinderatsitzung noch folgende Punkte behandelt:

- Es wurde die Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzung auf Märkten, sowie der diesbezüglichen Tarife genehmigt. Die Vermögensgebühr ersetzt die Steuer für die Besetzung von öffentlichem Grund (TOSAP), die Gebühr für die Besetzung von öffentlichem Grund (COSAP), die Werbesteuer und die Gebühr für den Plakatdienst (ICPDPA), die Gebühr für die Errichtung von Werbemitteln (ICP) und die Markt- und deren zusammenhängende Müllgebühr. Die Tarife sind im Wesentlichen gleichgeblieben. Die genaue Verordnung kann auf der Internetseite der Gemeinde abgerufen werden.
- Verlängerung der Vereinbarung der Gemeinde Klausen und Gemeinde Feldthurns für der Kindertagesstätten. Diese Vereinbarung ermöglicht eine Aufnahme von Kindern in der jeweiligen Partnergemeinde

- Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung auch die Solidaritätsbekundung der Vereinigung "Die schönsten Altstadtkerne Italiens zur Kenntnis genommen. Da die Gemeinde Klausen schon seit Jahren Mitglied dieses Netzwerkes ist, wurde die Zuweisung von Mitteln aus dem Wiederaufbaufond für die Wiedergewinnung, die wirtschaftliche, soziale und touristische Aufwertung der schönsten Dörfer Italiens bestätigt.

Auf der Internetseite der Gemeinde Klausen unter [www.gemeinde.klausen.bz.it](http://www.gemeinde.klausen.bz.it) "Amtstafel" und auf der Gemeinde-App Gem2Go können die vollinhaltlichen Ausschuss- und Gemeinderatsbeschlüsse eingesehen werden.

### **Gebühren und Steuern für das Jahr 2021**

Kontakt und Informationen der STADTWERKE Brixen für den Wasser- und Abwasserdienst

**24-h-Bereitschaftsdienst**

**Tel. 800 175 040**

Kontakt: [www.asmb.it](http://www.asmb.it)

Tel. 0472 823 500

[mail@asmb.it](mailto:mail@asmb.it)

Fax 0472 823 666

Vorlagen für Ansuchen um Anschlüsse, Gutachten, Markierungsdienst etc. finden sich auf der Internetseite [www.asmb.it](http://www.asmb.it)

### **TRINKWSSERTARIF STEIGT - GRUNDGEBÜHR BLEIBT GLEICH (GILT NICHT FÜR TRINKWASSER-INTERESSENTSCHAFT)**

Beim Trinkwasser gibt es 2 Tarife und zwar jenen für den Verbrauch bis 200 m<sup>3</sup> und jenen für den Verbrauch über 200 m<sup>3</sup>. Für das Trinkwasser sehen die gesetzlichen Bestimmungen einen mengenabhängigen Tarif und eine **Grundgebühr pro Anschluss** vor, welche seit 2018 nach der Anschlussgröße der Wasserleitung richtet:

mm. Nennweite	Euro/Jahr	mm. Nennweite	Euro/Jahr
10	20,40	40	90,00
13	30,00	50	171,60
20	36,00	65	204,00
25	50,40	80	252,00
30	56,40	100 und mehr	302,40

Der Tarif gilt für das Stadtwasser, also all jene Haushalte die beim Klausner Wasser angeschlossen sind. Die Tarife der Trinkwasserinteressentschaften von Latzfons, Verdings und Gufidaun werden in der jeweiligen Vollversammlung festgesetzt.

<b>Trinkwassergebühr / m<sup>3</sup></b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Verbrauch bis 200 m <sup>3</sup>	<b>0,52</b>	0,50 €	0,47 €	0,47 €	0,47 €
über 200 m <sup>3</sup>	<b>0,94</b>	0,90 €	0,85 €	0,85 €	0,85 €

**Alle Angaben ohne MwSt. von 10 %**

### **KANALGEBÜHR“F“ UND KLÄRTARIF „D“ STEIGEN**

Die Abwassergebühr wird für 2021 auf 1,45 €/m<sup>3</sup> festgesetzt. Der Tarif „d“ (betreffend die Kläranlage) beläuft sich auf 0,98 €/m<sup>3</sup> und der Tarif „f“ (betreffend das Leitungsnetz) 0,47 €/m<sup>3</sup> was in Summe 1,45 €/m<sup>3</sup> ausmacht.

#### **Sickergruben**

Die Stadtwerke Brixen kümmern sich weiterhin um die Entleerung der Sichergruben. Die Entleerung darf nur durch die Mitarbeiter der Stadtwerke (oder deren Beauftragte) erfolgen. Für die Entnahme und die Entsorgung des Klärschlammes aus Klärgruben gilt der Tarif laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1030 vom 8.9.2015. Die Formel zur Berechnung des Tarifs lautet:

**Grundgebühr + Volumen der Klärgrube \* Koeffizient pro m3 Nutzvolumen.**

Die Grundgebühr für jede Entleerung bleibt bei 190 € und der Koeffizient bei 34,51 € (zzgl. MwSt.).

<b>Abwassergebühr pro m<sup>3</sup></b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Tarif "d" - Kläranlage	0,98 €	0,96 €	0,96 €	0,94 €	0,89 €
Tarif "f" - Leitungsnetz	0,47 €	0,46 €	0,46 €	0,44 €	0,44 €
<b>Abwassergebühr je m<sup>3</sup></b>	<b>1,45 €</b>	<b>1,42 €</b>	<b>1,42 €</b>	<b>1,38 €</b>	<b>1,33 €</b>

**Alle Angaben ohne MwSt. von 10 %**

## MÜLLGEBÜHR – ENTLERUNGSTARIF UND GRUNDGEBÜHR BLEIBEN GLEICH

Die Müllgebühr setzt sich aus der Grund- und der Entleerungsgebühr zusammen. Anteilsmäßig wird die Grundgebühr zu 48% den Haushalten und zu 52% den Gewerbetreibenden angelastet. Die **Entleerungsgebühr bleibt mit 0,090 €/l** gleich. Auch die **Grundgebühr** bleibt gegenüber 2020 unverändert.

### Haushalte

Windelermäßigung: Jeder Familie mit Neugeborenen werden 20 Säcke zu 40 Liter kostenlos übergeben, und zwar völlig unbürokratisch bei Anmeldung des Kindes im Meldeamt.

Die Ermäßigung für pflegebedürftige Personen bleibt mit 50% auf die zusätzlichen Entleerungen unverändert. Dazu muss ein entsprechender Antrag im Steueramt gemacht werden.

### **Kosten pro Sack bzw. pro Entleerung:**

<b>20 Liter</b>	<b>1,80 €</b>	<b>120 Liter</b>	<b>10,80 €</b>
<b>40 Liter</b>	<b>3,60 €</b>	<b>240 Liter</b>	<b>21,60 €</b>
<b>80 Liter</b>	<b>7,20 €</b>	<b>1.100 Liter</b>	<b>99,00 €</b>

*Alle Angaben ohne MwSt. von 10 %*

<b>Haushalte</b>	<b>Grundgeb.</b>	<b>Mindestentl.</b>	<b>Summe 2020</b>	Vergleich 2019
<b>1 Person</b>	<b>23,00 €</b>	<b>16,20 €</b>	<b>39,20 €</b>	39,20 €
<b>2 Person</b>	<b>41,00 €</b>	<b>32,40 €</b>	<b>73,40 €</b>	73,40 €
<b>3 Person</b>	<b>54,00 €</b>	<b>48,60 €</b>	<b>102,60 €</b>	102,60 €
<b>4 + mehr Personen</b>	<b>65,00 €</b>	<b>64,80 €</b>	<b>129,80 €</b>	129,80 €

*Alle Angaben ohne MwSt. von 10 %*

### Gewerbetreibende

Auch für die Gewerbetreibenden bleibt die Entleerungsgebühr gleich. Diese Werte können aus der Internetseite der Gemeinde Klausen entnommen werden.

### Biomüll

Die Entleerungsgebühr für Biomüll beträgt ebenfalls 0,09 € pro Liter. Seit dem 01.01.2018 werden keine 8lt-Papiersäcke mehr ausgegeben. Die Bürger können im Steueramt einen Schlüssel für die Benutzung der großen Müllcontainer abholen. Der Tarif ist folgender:

Ein-Personen-Haushalt	<b>10,00 €/Jahr</b>
Zwei-Personen-Haushalt	<b>19,00 €/Jahr</b>
Drei-Personen-Haushalt	<b>28,00 €/Jahr</b>
Vier-Personen-Haushalt u. mehr	<b>37,00 €/Jahr</b>

### **GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER GIS 2021 – FREIBETRAG BLEIBT GLEICH**

Das Landesgesetz Nr. 11 vom 25.09.2015 hat die Freibeträge für Erstwohnungen neu geregelt. Der Freibetrag von 2020 über **834,68 €** wurde für 2021 bestätigt. Der ordentliche Hebesatz für das Jahr 2021 wurde, gleich wie im Vorjahr, bei **7,6 %** belassen.



Ab sofort werden die Bestellungen vom  
**Kaufgut-Sortiment 2021**  
entgegengenommen!

evtl. auch telefonisch unter:  
**+39 0472 545 380**  
**+39 392 190 61 12**

Der Angebotskatalog liegt  
dazu auch im Geschäft auf.

**KAUFGUT®**



**1971-2021**

I.P.

## Gemeinde Klausen - Stellenausschreibung

Die Gemeinde Klausen beabsichtigt, eine Teilzeitstelle (60% - 23 Wochenstunden) als Verwaltungsassistent/in, 6. Funktionsebene, der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, provisorisch zu besetzen.

Die Ansuchen auf stempelfreien Papier müssen samt den notwendigen Unterlagen bis Freitag, 22. Jänner 2021, 10.00 Uhr, im Protokollamt der Gemeinde Klausen eingereicht werden.

Das mündliche Kolloquium findet am Dienstag, 02. Februar 2021, ab 08:30 Uhr, im Walthersaal in Klausen, Oberstadt 61, statt

Studientitel und Voraussetzungen:

1. Reifezeugnis
2. Zweisprachigkeitsnachweis B2 (ex Niveau B)
3. italienische Staatsbürgerschaft oder EU-Bürger
4. Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen im Sinne von Art. 18 des D.P.R. Nr. 752/1976, in geltender Fassung (Bescheinigung im Original und im geschlossenen Umschlag und nicht älter als sechs Monate)
5. Quittung im Original betreffend die Einzahlung der Wettbewerbsgebühr von 10,00 Euro beim Schatzamt der Gemeinde Klausen, Raiffeisenkasse Untereisacktal, Filiale Klausen, IBAN: IT 92 G 08113 58310 000303007804.

Die vollständige Ausschreibung kann von der Amtstafel der Gemeinde auf [www.klausen.eu](http://www.klausen.eu) heruntergeladen werden

### Das Jahr 2020 ist Geschichte...

...wer ist nicht froh darüber!

Im Januar 2020 hätte niemand sich vorstellen können, was da auf uns zukommt. Unser Alltag wurde komplett reguliert, das Leben in der Dorfgemeinschaft konnte und kann noch immer kaum stattfinden.



**Südtiroler  
Bäuerinnenorganisation**

Dies trifft, so wie alle Vereine im Dorf, auch die Bäuerinnen-Organisation. Die regelmäßigen Treffen mit anderen Bäuerinnen haben wir schmerzlich vermisst, das Preiswatten und den Jahresausflug im Frühjahr, das Krapfen backen zu den Festen, und vieles mehr. Der Bauernmarkt im Oktober konnte nicht wie gewohnt durchgeführt werden, und der Eine oder Andere hat sicher die beliebten Grünen Krapfen vermisst. Es war uns nicht erlaubt, sie vor Ort frisch zu backen!

Für den 23.01.2021 war die Jahresvollversammlung geplant, diese kann vorerst nicht stattfinden. Ebenso sieht es für die Bezirkswallfahrt nach Latzfons im April und einen Bäuerinnenausflug im Mai aktuell nicht gut aus. So bleibt uns die Hoffnung, dass es am 10. Oktober 2021 wieder einen zünftigen Bauernmarkt mit Musik, Verlosung, vielen Ständen und zahlreichen Gästen geben darf.

Wir wünschen allen ein gutes Neues Jahr mit viel Zuversicht und Sonne im Herzen. Auf dass wir uns bald wieder treffen dürfen, um gemeinsam zu arbeiten und zu feiern.

Bleibt gesund – und hoffentlich bis bald!

Der Bäuerinnen-Ausschuss

## Openday´s für Mittelschüler – Fachschule Salern

Die Fachschule für Landwirtschaft Salern organisiert am 15.01 und 16.01.2021 einen Tag der offenen Tür. Sie erhalten Einblicke in die Ausbildung künftiger Landwirte. Aufgrund der Covid- 19 Situation ist es erforderlich, dass Sie sich unter der Telefonnummer 0472/208029 anmelden.

## Danksagung Rosa Schrott Langgartner

*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum.  
Es ist ein Blatt von vielen.  
Doch dieses Blatt allein,  
war Teil von unserem Leben.  
Drum wird dieses eine Blatt allein,  
uns immer wieder fehlen.*

**Danke** an alle, die zu Lebzeiten mit ihr gelacht und die nun mit uns um sie geweint und mit uns gemeinsam Abschied genommen haben.

**Danke** für jedes Gebet, die vielen Kerzen, Blumen, das schöne Plakat im Schaukasten, Beileidsbekundungen, Messen und Spenden.

**Danke** für die Teilnahme am Rosenkranzgebet und dem Trauergottesdienst.

**Danke** an alle, die zur würdigen Gestaltung des Trauergottesdiensts beigetragen haben: dem Herrn Dekan, den Vorbetern, den Lichtträgerinnen, dem Kirchenchor, den Messnern, der Feuerwehr und ihren Neffen.

**Danke** an alle, die sie in lieber Erinnerung behalten.

Monika mit Familie

## Musikkapelle Latzfons

Die Musikkapelle schließt heuer mit einem außergewöhnlichen Jahr die musikalische Tätigkeit ab. Nach der intensiven Vorbereitung zu Jahresbeginn für das Josefikonzert erreichte Anfang März das Corona-Virus auch unser Land. Daher mussten die Probenarbeit und alle öffentlichen Ausrückungen jäh abgesagt werden.

Der letzte offizielle Auftritt der Kapelle war am 16. Februar, anlässlich der Gedenkfeier an Andreas Hofer, die von der Schützenkompanie Latzfons organisiert wurde. Im Anschluss an die kirchliche Feier und der Kranzniederlegung vor dem Kriegerdenkmal marschierten die Musikkapelle und die Schützenkompanie mit verschiedenen Ehrengästen zum Vereinshaus. Dort wurde im Beisein von Politprominenz, allen voran Landeshauptmann Arno Kompatscher, die Publikation „Die Latzfonser Schützen“ vorgestellt.

Nach dem Rückgang der Infektionen Mitte Juni und einer allmählichen Lockerung der eingeführten Maßnahmen wurde es wieder möglich, unter Einhaltung der noch geltenden Sicherheitsbestimmungen gewisse musikalische Umrahmungen in Kleingruppen, wie z. B. bei Messen, Beerdigungen u. ä. umzusetzen.

Zum Kirchtag in Pardell und bei der jährlichen Bergmesse der Bergfreunde aus Diedorf am Latzfonser Kreuz umrahmte eine Gruppe die hl. Messe und unterhielt die Gemeinschaft im Anschluss mit einigen Märschen und Polkas.

Zu Ehren der hl. Magdalena (19. Juli) am Latzfonser Kreuz musizierte die gesamte Kapelle unter strikter Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen auf Gompmaul. Im Anschluss konzertierten die Latzfonser Musikanten vor der Schutzhütte für die Gäste.

Des Weiteren folgten Auftritte am 27. September für die Erstkommunikanten und am 10. Oktober zur Segnung des historischen Mittelpunktes Tirols mit Markstein am Latzfonser Kreuz.

Aufgrund des erneuten Anstieges der Infektionszahlen Ende Oktober konnte weder zu Allerheiligen noch zur Cäcilia-Feier musiziert werden. Das geplante Neujahrswünschen in Garn, Verdings und Pardell, sowie der Neujahrsgruß für die Gasthäuser und Geschäfte am Silvestertag, mussten aus diesem Grund ebenfalls abgesagt werden.

Trotz der wenigen Auftritte und Zusammenkünfte blickt die Musikkapelle mit Zuversicht auf das kommende Jahr. Sie hofft bald wieder gemeinsam musizieren zu können und die Dorfgemeinschaft mit gewohnten Klängen zu erfreuen. Ein Dank geht an alle Wohltäter und Freunde für die Spenden im abgelaufenen Jahr.

Diese können jederzeit beim Obmann oder sonstigen Ausschussmitgliedern abgegeben werden.

Mit Jahresbeginn traten folgende neue Mitglieder der Musikkapelle bei: Maria Pfattner (Klarinette), Aaron Schrott und Silas Gantioler (beide Trompete) und Alexandra Pfattner (Marketenderin). Außerdem kehrten drei ehemalige Musikantinnen nach einer Babypause in die Kapelle zurück: Vera Höller, Ingrid Schrott und Mirjam Waldboth. Im Rahmen des Josefikonzertes sollten die genannten Musikanten der Öffentlichkeit vorgestellt werden, wozu es allerdings nicht mehr kam.

Wir wünschen Euch allen ein gesegnetes Neues Jahr 2021!

## AVS Klausen

### **Skitour Kleine Kreuzspitze - Samstag, 16.01.2021**

Mittelschwere Skitour vom Weiler Flading über die Klammalm auf die Kleine Kreuzspitze (2.518 m). Der Gipfel ist ein vielbesuchter Skitourenberg mit großartigen Skihängen. Über Fahrstraßen und freies Almgelände steigt man bis zum Gipfel auf, von dem man einen herrlichen Ausblick über das Ratschingstal hat. Aus organisatorischen Gründen ist die maximale Teilnehmerzahl limitiert.

Abfahrt:	Vom Schwimmbad in Klausen am Samstag, 16.01.2021 um 07.30 Uhr
Tourendaten:	Aufstieg: 1050hm auf ca. 5km - ungefähr 3h Abstieg: 1050hm - ca. 1h
Ausrüstung:	LVS Gerät, Schaufel und Sonde Skitourenausrüstung und Tagesproviant
Voraussetzungen:	Skitourenenerfahrung von Vorteil.
Anmeldung:	Beim Tourenleiter bis Freitag, 15.01.2021
Tourenleiter:	Klaus Rabensteiner 329 138 2752 Mirco Kuen, Sepp Rabanser
Fahrt:	Wir fahren mit Privatautos.

## Sponsoring Echo

Unser Dorfblatt, das Echo, wird schon seit mehreren Jahren durch das **großzügige Sponsoring** der **Raiffeisenkasse Untereisacktal/Eisacktal** unterstützt. Daher ist es möglich, das Echo teilweise in Farbe und damit moderner, ansprechender und professioneller zu gestalten. Die 18 ehrenamtlichen Redakteure schreiben, gestalten, drucken und verteilen abwechselnd das Infoblatt.



Der Bildungsausschuss Latzfons **bedankt** sich im Namen der Dorfgemeinschaft herzlich für die erneute finanzielle Unterstützung durch die Raiffeisenkasse. Ein besonderer Dank gilt Herrn Alexander Rabensteiner (Leiter der Filiale in Klausen) für die gute Zusammenarbeit.



## Geburtstagskinder

11.01	Stefania Staudacher Gebhard, Waldwieser	81
11.01	Elisabeth Thaler Hasler, Blabacher	78
12.01	Bartl Pfattner, Schulweg	77
13.01	Theresia Chizzali Oberrauch, Peterer	92
13.01	Alois Gruber, Unterrungger Verdings	76
15.01	Elisabeth Kantioler, Haus Ritzlar	82
15.01	Georg Waldboth, Huber in Garn	74
16.01	Siegfried Fissneider, Verdings	74
17.01	Stefania Unterthiner Waldboth, Tischler	91
19.01	Anna Mitterrutzner Pfattner, Dorf	71

Allen wünschen wir Gesundheit und alles Gute.

Heuer werden die 51er Jahrgänge 70 und in diese Liste aufgenommen. Wer nicht genannt werden will soll sich bei einem der Echo-Redakteure melden.

## Abwesenheit Hausärzte

Der diensthabende Turnusarzt ist unter der Nummer 331 9928128 erreichbar!

Dr. Simon Krapf ist vom Mittwoch 20.01.21 bis Freitag 22.01.21 abwesend; er wird von Dr. Mussner vertreten – Tel. 0472/847501

## Kleinanzeiger

- Hof oder Stall zu Pachten gesucht. Tel: 3884928866
- Vermiete 4-Zimmer-Wohnung mit 2 Balkonen und Autoabstellplatz in Verdings an Einheimische; Tel. 349 71 36 172 (abends)
- Holzherd 80x60 - Kamin hinten links mit Holzschublade und Backrohr für ev. Almhütte günstig abzugeben; Tel Nr. 3479858668
- KRAPF GÜNTHER BAU in Villanders sucht zur Verstärkung des Teams: MAURER, VORARBEITER, LEHRLINGE, HILFSARBEITER, KRANFAHRER. Gerne auch Quereinsteiger aus anderen handwerklichen/technischen Berufen; es zählt die Freude und die Leidenschaft am Handwerk! Melde dich ganz unverbindlich bei unserem Betriebsleiter Markus: +39 347 7935203
- Einheimischer sucht Mietwohnung; Telefon 348 0453216

---

**Das Echo kann auch im Internet unter [www.klausen.eu/echo](http://www.klausen.eu/echo) gelesen werden.**

---

Für diese Ausgabe sind Valentin Waldboth und Meinrad Kerschbaumer verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 24.01.2021 und wird von Moosmayr Josef und Rita Pfattner gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 20.01.2024. Beiträge können bei Josef Moosmayr (Geschäft) abgegeben oder an die E-Mail [echo@latzfons.it](mailto:echo@latzfons.it) gesendet werden.



# Platz für Nähe.

Zum Beispiel in deiner Bank.

Und was ist dir wichtig?  
Reden wir drüber.

Nähe bedeutet für uns in vielen Orten Südtirols vertreten und auch menschlich nah zu sein. Dazu gehören kundenfreundliche Öffnungszeiten, Verständnis für individuelle Situationen und die Unterstützung der örtlichen Gemeinschaft. Reden wir drüber. [www.raiffeisen.it](http://www.raiffeisen.it)



**Raiffeisen**  
Meine Bank